



Communication aux citoyens

LA MUNICIPALITÉ DU CANTON DE WENTWORTH S'ADRESSE À SES RÉSIDENTS SAISONNIERS

Wentworth, le 30 mars 2020 - La Municipalité aimerait s'adresser à ses résidents saisonniers et les implorer d'aider Wentworth en ces temps difficiles. En tant que communauté, nous demandons à tous d'écouter le message de ce week-end du premier ministre François Legault qui a demandé aux Québécois d'éviter de se déplacer entre les régions et de choisir une résidence comme base d'isolement. Je sais que beaucoup d'entre vous ont fait le voyage jusqu'ici au cours des dernières semaines pour échapper aux villes et profiter de la nature. Cela a été particulièrement le cas au cours du week-end dernier, donc je vous demanderais de vous abstenir de tous déplacements non essentiels. À l'heure actuelle, Argenteuil a connu très peu de cas de la Covid-19, tandis que de nombreuses villes autour de nous ont connu une forte augmentation au cours de la dernière semaine. En voyageant ici depuis ces régions, vous augmentez considérablement le risque de propagation.

Rappelons également que le gouvernement a désormais interdit la location de chalets durant cette crise pour les mêmes raisons que celles évoquées ci-dessus. Nous comptons sur vous pour respecter ces règles afin de limiter les risques de propagation.

Je compte sur vous tous pour faire votre part pour réprimer les effets de ce virus et je sais que nous utiliserons tous notre bon jugement pour nous protéger mutuellement. La beauté de Wentworth sera toujours là une fois l'été arrivé et plus vite nous pourrons contrôler la propagation, plus vite nous pourrons revenir pour en profiter.

Restez en sécurité. Restez en santé.
Jason Morrison

Source: Canton de Wentworth

Pour information:

Natalie Black
Directrice générale et secrétaire-trésorière
Canton de Wentworth
nblack@wentworth.ca
450 562-0701, poste 2926



Message to citizens

THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF WENTWORTH ADDRESSES OUR SEASONAL RESIDENTS

Wentworth, March 30th, 2020 - The Municipality would like to address our seasonal residents and implore them to help Wentworth in these troubling times. As a community, we ask that everyone heed this weekend's message from Premier Francois Legault who asked Quebecers to avoid traveling from one region to another and to choose one residence as their base for isolation. I know many of you have been making the trip here over the last few weeks to escape the cities and enjoy the outdoors, this was especially evident over the weekend, but I would ask you to refrain from non-essential travels. At this time, Argenteuil has had very few cases of Covid-19, while many of the cities around us have seen sharp increases in numbers over the last week. By travelling here from these regions, you greatly increase the risk of propagation.

A reminder as well that the government has also banned the rental of cottages during this crisis for the same reasons mentioned above. We count on you to follow these rules as well to limit the propagation.

I'm counting on all of you to do your part to stifle the effects of this virus and I know we will all use our best judgement to keep each other safe. The beauty of Wentworth will still be here once summer arrives and the quicker we can control the spread, the faster we can all return to enjoy it.

Take care and stay safe,
Jason Morrison

Source: Township of Wentworth

For information:

Natalie Black
General Manager and Secretary-Treasurer
Township of Wentworth
nblack@wentworth.ca
450 562-0701 (ext. 2926)



French only

CORONAVIRUS (COVID-19)

29 mars

RAPPELS ET NOUVELLES
DIRECTIVES DU GOUVERNEMENT

État d'urgence sanitaire sur tout le territoire du Québec

AUCUN DÉPLACEMENT NON ESSENTIEL SUR L'ENSEMBLE DU TERRITOIRE

CONTRÔLE routier 
des déplacements
vers certaines régions
et certains territoires éloignés

CONTRÔLE 
par la Sûreté du Québec
le long de la frontière américaine

OBLIGATION pour toute personne
de retour au pays de s'isoler pendant
14 jours à l'intérieur de sa résidence

AUCUNE visite
dans les résidences pour personnes âgées
et aucune sortie des résidents sans supervision



**AUCUN DÉPLACEMENT
qui n'est pas essentiel**

- entre les régions
- entre les villes
- entre les quartiers

Les régions de **MONTRÉAL**
et de l'**ESTRIE** sont à éviter

**AUCUN DÉPLACEMENT
vers un chalet**

La location de chalets
est désormais interdite



418/450/514/819 ou 1 877 644-4545

[Quebec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

Votre
gouvernement

Québec 